Rapport annuel 2017-2018

Période du 1er avril 2017 au 31 mars 2018

Bibliothèque Saint-Jean

Un espace de rencontre, d'exploration et de découverte

Préparé par Denis Lacroix, l'équipe de la Bibliothèque Saint-Jean et CSU
Le ____________________ 2018

Table des matières

Préambule

Ce rapport fait le bilan de l'année académique 2017-2018 de la Bibliothèque Saint-Jean et présente un aperçu des points essentiels.

Faits saillants

- Arrivé d'un nouveau directeur par intérim de la BSJ suite au congé de la directrice
- Embauche d'une assistante, services au public, suite au départ d'un employé
- Projets fructueux avec des partenaires communautaires, dont le CSJ
- Activités de lecture pour 115 élèves durant *la Semaine de lecture*
- La BSJ récipiendaire du UAL Service Award
- Augmentation du nombre d'ateliers, d'interactions au comptoir et de prêts

Initiatives des Bibliothèques de l'Université de l'Alberta

- **OER / Ressources électroniques libres (REL)**[1]
    - D'après la définition SPARC, les RELs "comprennent des ressources, outils et pratiques pédagogiques qui ne présentent aucune entrave légale, financière ou technique et qui peuvent être utilisées, partagées et adaptées à un environnement numérique."
    - The Libraries and the Centre for Teaching Learning partnered to provide grants for eight faculty projects to develop Open Educational Resources (OERs) to help address the financial pressures that textbooks create for students. Awards went to four faculties and all projects involve students in the creation of the resources.
    - Le 31 janvier 2018 marquait la date limite pour les demandes de bourses auprès de l'université (CTL) et des bibliothèques afin de recevoir de l'aide financière qui permettrait à intégrer des REL dans des cours au lieu des manuels dispendieux. L'argent a pour but de payer des étudiants et une équipe qui faciliteraient la découverte et l'évaluation des RELs disponibles qui répondent aux objectifs d'un cours. Voir, https://www.ualberta.ca/centre-for-teaching-and-learning/grants/oer

- **Images of Research / Images de la recherche**
    - The third Images of Research competition ran from January 22 to February 9, 2018 at the University of Alberta. Over 100 unique images were submitted from graduate students across various disciplines, representing almost all UAlberta faculties. The competition was followed by an exhibition of the top twenty-four images held in Cameron Library from April 4 to 30. Winning and semi-finalist images featured in the IOR exhibit were selected by a six-member adjudication panel that included both academic and non-academic staff, as well as non-participating graduate students.

---

[1] Merci à Sharon Murphy, Associate University Librarian, d'avoir ajouté les nouvelles des bibliothèques de l'Université de l'Alberta pour la période du 1er avril 2017 au 31 mars 2018. Veuillez excuser l'utilisation de l'anglais dans cette section.

    - Images are available for viewing and downloading in University of Alberta's institutional repository, ERA.

- **Research and Collections Resource Facility (RCRF)**
    - We are anticipating the official opening of the Research & Collections Resource Facility on South Campus. The RCRF offers capacity for approximately one million book volumes from other campus libraries. Holistic planning will begin on how best to refurbish library spaces to enhance learning and scholarship, support students in their academic pursuits, and improve accessibility.
    - The RCRF also underscores the Libraries' commitment to major shared print preservation initiatives, e.g. HathiTrust and COPPUL's Shared Print Archive Network.
- **UAlberta Press / Les presses de l'Université de l'Alberta:**
    - Published U of A PhD candidate Norma Dunning's *Annie Muktuk & Other Stories*, which this year won the Writers' Union of Canada's Danuta Gleed Literary Award for the best first collection of published short fiction in the English language. Dunning's book also won the bronze medal for short stories from *Foreword Reviews* and was shortlisted for both the Robert Kroetsch City of Edmonton Book Prize and the Alberta Book Awards (Trade Fiction category).
    - A story from the collection, "Elipsee," won the Writers' Guild of Alberta's Howard O'Hagan Award for Short Story.
- **Student Library Advisory Committee (SLAC)**
    - Campus Saint Jean was represented by Olivia Menard on our student advisory committee.
    - SLAC participated in many activities and gave us essential advice on issues such as open education resources, accessibility, usability of our discovery search interface, and writing thanks you letters to donors to name a few.
- **Digital Scholarship Centre:**
    - Construction of the Digital Scholarship Centre in Cameron Library continues with a planned opening in early 2019. The Centre will offer U of A students and researchers an inspiring new place where together they can explore a wide variety of new digital technologies, tools, and methodologies for conducting and sharing digitally-based research.

Promotion et événements

Nous avons continué à faire connaître les services, les ressources et les activités de la Bibliothèque à nos clients, et ce, à travers notre site web, nos médias sociaux, notre écran numérique et nos tableaux d'affichage. Le site de la Bibliothèque en français communique des renseignements pertinents à nos clients francophones. La page d'accueil donne un accès direct à nos nouvelles et nos ressources par notre blogue (uabsj.blogspot.ca) ou par twitter (@bibliosaintjean).

La BSJ développe des partenariats avec les autres départements de l'Université et la communauté francophone, qui permettent d'enrichir l'offre de services et la programmation d'activités. Quelques

exemples :

- *La Semaine de la lecture (*ReadIn Edmonton*)*, la visite et les sessions de lecture pour 115 élèves des écoles Lendrum et Ste Jeanne d'Arc les 2 et 4 octobre, en collaboration avec les professeurs et les étudiants des cours EDU M 235 et 343.
- *Unwind Your Mind* en collaboration avec *Healthy Campus Unit* durant les examens. Cette année, nous avons offert un service de thé et de chocolat chaud servis dans des tasses biodégradables pour réduire l'impact environnemental.
- La couverture ne fait pas le livre, la version française de "Don't Judge a Book by its Cover", un événement où une communauté marginalisée est à l'honneur. Cette année, il s'agissait de la communauté LGBTQ+.

Le personnel de la Bibliothèque offre des expositions de livres dans les vitrines du hall d'entrée et sur le présentoir devant le comptoir de service. Ces expositions sont reliées à des sujets universitaires ou à certains thèmes intéressants de notre collection, et sont changées chaque mois. Voici la liste des expositions de 2017-2018 :

- BSJ à tous du plus grand aux plus petit (septembre 2017)
- Mois de la santé mentale (octobre 2017)
- Livres de recettes (octobre 2017)
- Semaine de sensibilisation au développement durable (octobre 2017)
- Halloween (octobre 2017)
- Guide de survi l'hiver à Edmonton (novembre 2017)
- Jour du Souvenir (novembre 2017)
- Raconte-moi une histoire (décembre 2017)
- Des histoires de partout (janvier 2018)
- Poésie (concours CLC) (janvier 2018)
- Semaine internationale (janvier-février 2018)
- Mois de l'histoire des noirs (février 2018)
- La couverture ne fait pas le livre (février 2018)

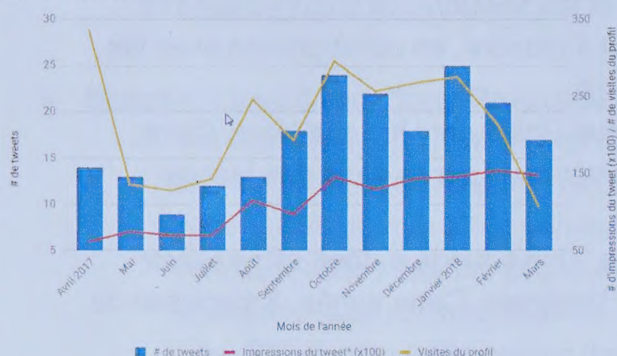
En mars 2018, les étudiants du cours EDU M 317 ont exposé leurs oeuvres sous le thème "La créativité".

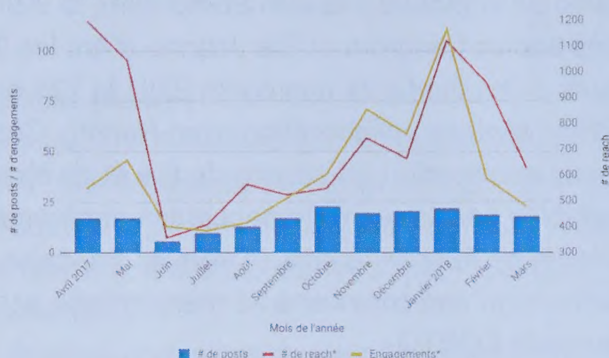
- **Statistiques sur les médias sociaux de la BSJ:**

Voici un tableau qui récapitule le nombre de contributions faites aux médias sociaux de la BSJ[2]:

	Twitter @bibliosaintjean #bibliosaintjean			Facebook @UofA.BSJ			Bibliblogue		
Mois	# de tweets	Impressions du tweet* (x100)	Visites du profil	# de posts	# de reach	Engagements	# d'entrées	Visites du mois	Visites de l'année
Avril 2017	14	62.04	337	17	1199	32	2	58	210
Mai	13	74.75	136	17	1046	46	2	79	169
Juin	9	69.96	128	6	358	13	2	110	219
Juillet	12	70.05	143	10	409	11	2	71	295
Août	13	115.00	246	13	565	15	1	11	93
Septembre	18	97.52	193	17	524	27	4	277	1338
Octobre	24	146.00	296	23	550	39	6	219	456
Novembre	22	130.00	257	20	745	71	4	295	397
Décembre	18	144.00	268	21	666	59	3	220	302
Janvier 2018	25	146.00	275	22	1123	111	5	217	615
Février	21	154.00	213	19	960	37	6	298	704
Mars	17	148.00	107	18	628	23	7	247	311
Total	206	1357.32	2599	203	8773	484	44	2102	5109
Moyenne mensuelle	17	113.11	217	17	731	40	4	175	426

[2] Mina Elmadi à compiler et préparer les chiffres sur les médias sociaux.





Notes explicatives	
Impressions du tweet (TWT)	Nombre de fois que le tweet a été vu par des usagers sur Twitter.
# de reach (FB)	Nombre total de personnes ayant vu un post.
Engagements (FB)	Nombre de personnes engagées mesuré en mentions J'aime, commentaires, partages et clics sur la publication.



Service au public

Le service au public est la raison d'être de notre bibliothèque et nous en sommes fiers. Ce service se résume dans tout ce que nous faisons. Il se met en évidence tout d'abord au comptoir de service, mais se développe pleinement avec les consultations de recherche individuelle et les ateliers de formation documentaire. C'est grâce surtout à nos assistantes, services au public, que nous répondons aux questions des usagers au comptoir, car elles y passent à peu près 75% de leur temps. Les bibliothécaires se chargent des questions de consultations, de référence approfondie, d'aide à la recherche et des ateliers de formation documentaire. Enfin, nous ne saurions oublier la contribution importante de nos étudiants de l'école de bibliothéconomie SLIS qui assurent le service au comptoir en soirée pendant la semaine et l'après-midi en fin de semaine. Nos étudiants auxiliaires, quant à eux, s'occupent du classement des documents et de la lecture de rayons.

Voici quelques faits saillants pour notre équipe de la fonction publique en 2017-2018 :

- Nous avons offerts des consultations de recherche approfondie sans rendez-vous avant la semaine de lecture en automne 2017.
- Nous avons offerts deux formations de Refworks en automne 2017 et une formation de Communication scolaire pour le corps enseignant en hiver 2018.
- Service de Bibliothécaire mobile à La Centrale - nous avons installées les employées de la bibliothèque à La Centrale pour des consultations sans rendez-vous une fois par semaine. En raison du faible taux de fréquentation, nous envisageons un nouveau modèle de service

pour 2018-2019 qui inclus collaboration avec La Centrale pour la formation de leurs moniteurs.

- Nous avons expérimenté un changement d'horaire pour nos assistants au comptoir de service pour réduire le nombre de personnel pendant des heures moins occupées.
- Une groupe de travail dans la Commité de l'architecture Web du réseau des bibliothèques a été formé pour améliorer la site web en français. Les objectifs de ce groupe sont de standardizer la navigation entre la version française et anglaise. En 2018 - 2019, l'utilisation des pages Web va être analysé et une stratégie pour traduction va être développée.
- L'emprunt d'équipement technologique a augmenté grâce à l'ajout d'un ordinateur portatif (voir les statistiques de prêts dans la section "Ressources en réserve" à la page 9).
    - Nous avons demandé d'avoir le logiciel Antidote installé à tous les ordinateurs portatifs à la BSJ pour l'automne 2018
- Nos employées ont contribué huit heures par semaine au service de chat au réseaux des bibliothèques de l'Université de l'Alberta. Le demande pour ce service est consistant avec nos statistiques de 2016-2017; nous recevons environs 60 - 75 questions par jour.
- La Bibliothèque Saint-Jean a eu un grand succès avec notre collecte de nourriture pour le Campus Food Bank "Aliments vs. amendes". Notre bibliothèque a été deuxième après la bibliothèque Cameron. Nous avons contribué 160 livres de nourriture - plus que 100 livres plus que les autres bibliothèques à l'Université de l'Alberta.

• Formation et Consultation

Le CSJ reconnaît la nécessité pour les étudiants d'acquérir des compétences et des habiletés informationnelles. La maîtrise de l'information contribue à une formation intellectuelle et facilite la rédaction des travaux universitaires. La BSJ offre des formations documentaires intégrées aux enseignements disciplinaires tout au long de l'année.

La formation de la Bibliothèque n'est pas limitée à l'usage du catalogue sur le portail de la BSJ. Les bibliothécaires enseignent également comment formuler une question de recherche, repérer des sources documentaires fiables sur Internet, chercher efficacement dans les bases de données scientifiques, évaluer des sources, éviter le plagiat, faire des citations textuelles et créer une bibliographie.

Ainsi, le personnel de la BSJ assiste les usagers au comptoir, et offre des visites guidées et des rencontres avec la/le bibliothécaire de la discipline appropriée, que ce soit pour une personne ou un groupe. En 2017-2018, l'équipe de la BSJ a offert 46 ateliers à 719 étudiants et 45 consultations individuelles à 264 personnes. Ces chiffres sont plus élevés que l'année précédente, car la BSJ a profité d'un bibliothécaire résident et d'une bibliothécaire permanente qui se sont impliqués à fond dans l'offre d'ateliers et de consultations, d'où l'importance d'assurer la présence de plusieurs bibliothécaires à la BSJ pour un fonctionnement optimal de ses services.

Ateliers de formation et séances de consultation

		2017-18	2016-17
Formations spécifiques	Nombre	46	37
	Nombre d'heures	49h	41h
	Nombre de personnes	719	611
Consultations	Séances	45	35
	Temps des séances	20h	26h
	Nombre de personnes	264	41

Pour aider les étudiants à se retrouver parmi les différents services et ressources de la Bibliothèque, notre personnel a développé des ressources en ligne: le cours Biblio 101 sur eClass, de nombreux guides disciplinaires et des tutoriels. Nos guides ont largement été exploités par les étudiants avec 5,123 vues uniques. C'est le guide de citations qui accueillent le plus de visiteurs, par contre ce sont les pages relatives à EduM où les visiteurs passent le plus de temps, soit 7 minutes en moyenne environ.

Aperçu des formations données en recherche et gestion documentaires :
Refworks; Anglais 122, 123, 124, 126 ; Français 226, 232; EDU M 232; EDU P 243; M EDU 580; Etudiants 2e cycle; ETCAN 101; Recherche efficace pour assistants de recherche.

• Service au comptoir et référence

Cette année il y a eu un regain marqué d'interactions au comptoir: elles sont passées de 3960 en 2016-2017 à 9444 cette année. Cette augmentation pourrait s'expliquer par l'assiduité des employés de la BSJ à enregistrer les interactions dans DeskTracker, notre outil de collecte de données. Par contre, DeskTracker ne nous permet plus de compter les questions de référence approfondie qui sont amalgamées à l'interaction générale de "référence."

Nos statistiques *Gate Count* indiquent que le nombre des usagers dans la Bibliothèque a augmenté de 27% par rapport à l'année précédente. C'est probablement un reflet du nombre croissant d'étudiants qui viennent travailler dans les espaces rénovés de la Bibliothèque, ainsi que de l'augmentation des inscriptions au Campus Saint-Jean.

Interactions au comptoir	**2017-2018**	**2016-2017**
Demande d'aide avec le prêt	5940	2206
Questions directionnelles	1157	242
Mots de passe pour bases de données	?	27
Aide personnelle (fournitures, objets perdus, etc.)	S/O	145
Référence	1368	604
Référence approfondie	S/O	159

Aide technique (ordinateur, Xerox, wifi)	979	496
CCID temporaire	S/O	17
Total	**9444**	**3960**

• Prêt de ressources[3]

Les statistiques de prêt des ressources ont augmenté cette année de plus de dix mille. Le prêt des ressources en réserve a fortement augmenté d'environ 2 fois ce que c'était l'an passé, soit de 514 en 2016-2017 à 1098 en 2017-2018). La période de calcul des statistiques a changé cette année en raison du changement de base de données interne (Bluecloud), donc les chiffres pour 2016 et 2017 ont été modifiés pour refléter ce changement et faciliter une comparaison historique.

Sortes de document	2013	2014	2015	2016	2017
Livres	24 973	20 837	19 426	18 950	21 930
Livres pédagogiques	6 042	7 050	8 262	10 986	10 281
Média pédagogique	767	908	852	1 215	1 174
Equipement	522	472	663	1 523	6 044
Vidéos et autres médias	3 959	4 134	3 564	1 404	4 407
Autres	6 538	5 633	6 209	8 341	8 678
Total des prêts	**42 801**	**39 034**	**38 976**	**42 419**	**52 514**

• Ressources en réserve:

La Bibliothèque Saint-Jean a continué d'offrir un service de réserve aux professeur(e)s du Campus Saint-Jean. Les ressources (manuels de cours, livres, kits, etc.) qui y sont placées ne peuvent être empruntées que pour de courtes périodes, soit de 2h, de 4h, de 24h ou de 48h. Nous avons observé une augmentation de l'utilisation de ce service : les professeur(e)s du Campus ont ajouté 1,6 fois plus de ressources en 2017-2018 qu'en 2016-2017, soit de **140** documents à **225**[4]. L'emprunt des ressources en réserve a également bénéficié d'une augmentation avec 2,6 fois plus de prêts que l'année précédente. Quant aux ordinateurs portatifs, la BSJ en a ajouté un de plus à sa collection en réserve au cours de la dernière année: de sorte qu'il y a maintenant **10** ordinateurs disponibles au prêt. Celui-ci a également gagné en popularité et a doublé en un an pour passer de **514** emprunts à **1098** pour la période du 1er avril 2017 au 31 mars 2018. Le tableau ci-dessous présente les chiffres décrivant notamment le prêt d'équipement qui comprend les ordinateurs portatifs, ainsi que le prêt d'une caméra vidéo, d'un enregistreur vocal numérique, d'écouteurs, de clavier, de souris d'ordinateur, etc. pour toute l'année

Sortes de documents	2013	2014	2015	2016	2017
Livres	601	583	428	750	1 121
Equipement	260	233	315	734	2 960
Vidéos et autre média	108	63	99	126	258
Total	**969**	**879**	**842**	**1 610**	**4 339**

---

[3] Les statistiques de prêt proviennent de Cam Laforest, bibliothécaire employé auprès de CSU.
[4] Les chiffres qui décrivent spécifiquement le nombre de ressources en réserve et le taux d'emprunt des ordinateurs portatifs ont été calculés par Sarah-Jeanne Bélec, assistante services au public à la BSJ.

- **Ressources autorisées:**

Les ressources autorisées sont les publications dont le ministère de l'éducation de l'Alberta, soit Alberta Education, autorise l'utilisation en salle de classe pour les matières enseignées dans la province à des fins pédagogiques ou de planification de l'enseignement. La BSJ a 4636 documents autorisés par le ministère que ce soit de la littérature jeunesse, des manuels de l'élève ou de l'enseignant, des guides d'enseignements, des jeux de société, des manipulatifs ou d'autres médias.

Prêt des Ressources autorisées à la BSJ	
Total des ressources autorisées	4636
Total des prêts	31568
Prêt / document	6.809318378
Documents jamais empruntés	1515
% des documents jamais empruntés	32.67903365

Les collections[5]

Les bibliothèques de l'Université de l'Alberta ont ajouté à son réseau de bibliothèques plus de **10,000** nouvelles publications en langue française au cours de l'année 2017. La BSJ a reçu **4280** nouveaux documents physiques en plus de l'accès électroniques à plus de **6000** livres électroniques. L'ajout de ressources électroniques en langue française accessibles à tous les usagers avec un CCID a augmenté de 20%, bien que l'acquisition de documents physiques en langue française ait diminué au cours des trois dernières années (**5507** documents en 2015 et **4438** documents en 2016). En tout, il y a **135,392** documents sur les rayons de la BSJ. Au cours de l'année 2018, la BSJ a reçu du soutien financier du CSJ afin de développer une collection en robotique ce qui va augmenter une variété encore plus grande de ressources pour nos usagers.

Il faut noter que le calcul des statistiques des collections à passé du logiciel Director's Station à Bluecloud, ce qui affecte la comparaison historique. CSU a fourni les chiffres pour la dernière année en juillet 2018 en se servant du nouveau logiciel. Celui-ci permet seulement le calcul de statistiques pour une année complète, ce qui veut dire que les statistiques ne reflète pas la période traditionnelle établie pour le rapport annuel de la BSJ, soit du 1er avril au 31 mars, mais plutôt de janvier à décembre.

Depuis le début de l'année 2018 la BSJ a cherché à ajuster le plan d'envoi d'office que le service central des collections de l'université (CSU) avait établi pour la BSJ. Le personnel de la BSJ avait remarqué qu'elle recevait de nombreuses publications non-pertinentes aux besoins de nos usagers provenant de la maison d'édition L'Harmattan. Il a été décidé de réduire l'envoi des nouvelles publications de L'Harmattan à celles qui se rapportent à l'Amérique du nord. La BSJ en

[5] Les chiffres qui décrivent les collections de la BSJ et les statistiques de prêt proviennent de Cam Laforest, bibliothécaire employé auprès de CSU.

collaboration avec CSU cherche toujours à améliorer l'acquisition de nouvelles publications qui contribuent à la recherche des étudiants et des professeurs du CSJ tout en accroissant les nouveautés provenant de l'Ouest canadien. Nous encourageons nos usagers à soumettre des recommandations d'achat de livres qui ne font pas partie des collections en se servant du formulaire intitulé "Recommend a purchase" situé à la page suivante: https://www.library.ualberta.ca/about-us/collection. N'hésitez pas à parler à l'un des bibliothécaires si vous avez des questions au sujet des collections ou avez besoin de ressources pour vos cours ou vos recherches.

Voici un tableau qui présente un résumé des collections dans diverses matières.

Enfin, n'oublions pas qu'il y a presque 400,000 documents en langue française situés parmi les bibliothèques de l'Université de l'Alberta dont toute communauté francophone d'Edmonton peut bénéficier.

Personnel de la Bibliothèque

L'équipe de la BSJ a subi plusieurs bouleversements. Tout d'abord la directrice de la BSJ a pris un congé sans solde à partir du 20 octobre 2017. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans tout ce qu'elle choisit d'entreprendre. A la suite du départ de Tatiana, Sarah Shaughnessy était la seule bibliothécaire permanente qui restait et a dirigé de fait la bibliothèque jusqu'à ce qu'un directeur par intérim soit choisi. Entre temps, Franck Lahmeri a quitté l'équipe et est reparti en France. En décembre, les bibliothèques de l'Université de l'Alberta ont détaché Denis Lacroix de la bibliothèque Rutherford à la BSJ comme directeur intérimaire. Ce n'est qu'en février 2018 que la BSJ a pu remplacer Franck par Martine Bazira. Après plusieurs semaines de jumelage, d'observation, de lectures, d'étude et d'activités pratiques, Martine a réussi a très bien s'intégrer et à contribuer comme membre à part entière de l'équipe de la BSJ. Nous sommes tous très fiers de notre nouvelle collègue. Quant à Matthias Duc, son stage comme résident étant terminé fin janvier 2018, il a accepté un poste comme médiathécaire pour Radio-Canada, Edmonton. Nous lui souhaitons une nouvelle carrière gratifiante.

Sarah-Jeanne Bélec et Malaïka Ogandaga ont suivi une formation de premiers soins en santé mentale qu'elles peuvent mettre en pratique pour le bien être de tous nos usagers de la BSJ. Sarah Shaughnessy était responsable en tant que bibliothécaire spécialisée de toutes les disciplines en sciences humaines et du Centre collégial, mais au cours du premier semestre de 2018 elle a ajouté les sciences. Elle suivra une formation en bibliothéconomie scientifique intitulée True North Science Bootcamp à Montréal ce printemps.

Elisabet Ingibergsson s'est épanoui cette année dans la communication des nouvelles de la BSJ par les médias sociaux, les documents promotionnels et les nombreuses expositions qu'elle a organisées. Elle a continué à réussir haut la main à mettre sur pied des activités comme la semaine de la lecture et le stresstival (unwind your mind).

Sarah-Jeanne Bélec a fait partie cette année du groupe des bibliothèques de l'université qui s'intéresse aux questions d'équité, de diversité et d'inclusion. Elle a également organisé l'activité à la BSJ de la couverture ne fait pas le livre qui est un événement qui a lieu dans toutes les bibliothèques de notre réseau. C'est elle également qui s'occupe de traduire certains documents et pages webs des bibliothèques de la UofA de l'anglais vers le français.

Martine Bazira quant à elle est responsable de la technologie à la BSJ et est notre représentante LAN pour les ordinateurs de la BSJ.

Malaïka Ogandaga est celle qui accueille d'habitude les usagers dès l'ouverture de la BSJ le matin. Son expérience d'adjointe à la BSJ assure le bon fonctionnement des nombreuses tâches récurrentes et essentielles de la BSJ.

C'est une équipe efficace qui a à coeur le service informationnel de ses usagers. Tout le travail qu'elle accomplit a été récompensé par les bibliothèques de l'Université de l'Alberta qui lui a décerné le UAL Service Award pour l'ensemble de ses activités et la qualité de ses services auprès des étudiants et professeurs du CSJ.

Conclusion

Malgré de nombreux changement de personnel au cours de l'année 2017-2018, les employés de la BSJ ont continué à servir les besoins informationnels du Campus Saint-Jean et de la communauté francophone d'Edmonton. Nos services, événements et collections ne cessent de s'affermir, de s'adapter et de recevoir un intérêt croissant auprès de nos usagers. Nous faisons partie d'un réseau de bibliothèques universitaires riches en ressources documentaires et humaines. Ce sont celles-ci qui permettront au cours de la nouvelle année de mettre en valeur toutes les possibilités informationnelles qui s'offrent à nous et de collaborer avec professeurs, chercheurs et étudiants pour explorer ensemble et découvrir.

Je tiens à remercier tout particulièrement l'équipe de la BSJ qui s'implique quotidiennement dans la réussite de l'établissement et, plus largement, de la communauté francophone, et qui favorise l'avancement des objectifs stratégiques de l'Université.

Je tiens aussi à vivement remercier l'ensemble du personnel du Campus Saint-Jean pour l'appui et tout le soutien à la réussite de notre mission.

Activités 2017-18 de la Bibliothèque Saint-Jean en photos







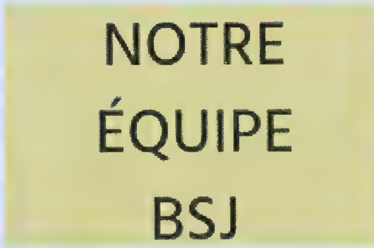












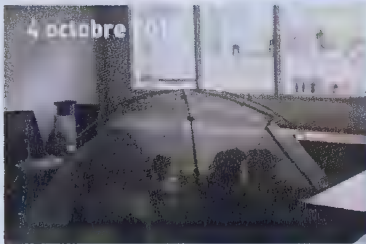












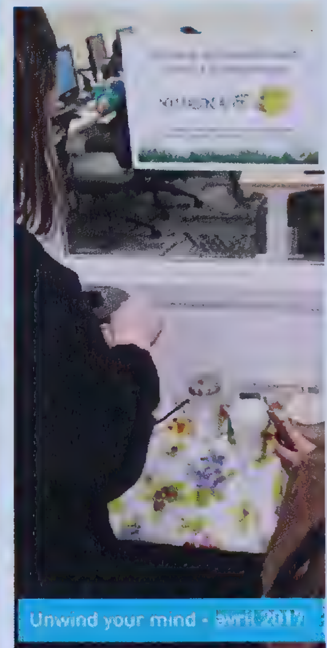


EXPOSITION D'ART VISUELS - EDU M 317









BSJ Team

- provides high quality services
- enthusiastic and passionate
- proud to support students in their pursuit of academic & personal goals
- exemplifies UAL values

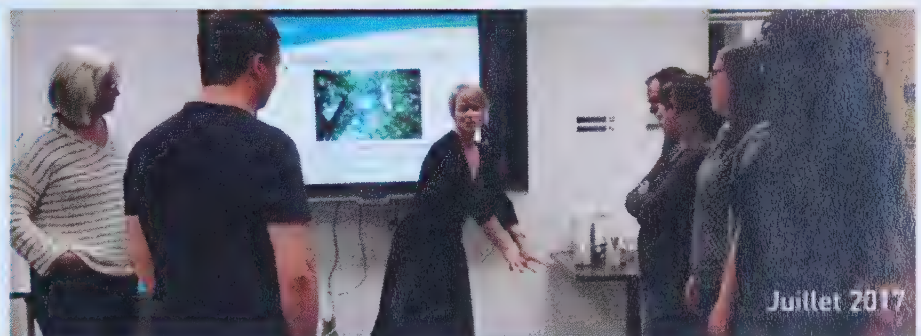
RSITY OF AL



Octobre 2017

Nomination aux
UAL Services Awards;
Départ de Tatiana Usova;
Activité MBTI

UNIVERSITY OF ALBERTA
BIBLIOTHÈQUE SAINT-JEAN



Juillet 2017

Denis Lacroix <denis.lacroix@ualberta.ca> 13 juillet 2018 à 14:32
À : Cam Laforest <clafores@ualberta.ca>
Cc : Sarah Polkinghorne <sarah.polkinghorne@ualberta.ca>, Patricia Chatterley <trish.chatterley@ualberta.ca>

Hi Cam,

Could you send me the total items circulated at the BSJ and the total reserve circs based on last year's model below? Thanks!

Année	2017-2018	2016-2017
Ressources prêtées		25359
Ressources en réserve prêtées		2421

Cheers,

Denis

Denis Lacroix
Directeur intérimaire de la Bibliothèque Saint-Jean
Interim Head Bibliothèque Saint-Jean
1-12Q Pavillon McMahon
8406, rue Marie-Anne Gaboury (91e rue)
Edmonton, Alberta, Canada T6C 4G9
Email: denis.lacroix@ualberta.ca
Tél.: 780-465-8710

UNIVERSITY OF ALBERTA
BIBLIOTHÈQUE SAINT-JEAN

[illegible] est reconnu par le gouvernement de l'Alberta depuis juin 2017 comme le premier symbole de distinction sous la Loi des emblèmes de l'Alberta.

Since June of 2017, the Franco-Albertan fla is recognized by the Government of Alberta as a the first symbol of distinction under the Emblems of Alberta Act

L'université de l'Alberta reconnaît respectueusement qu'elle est située sur le territoire du Traité 6 ᐊᒥᐢᑲᐧᒋᕀᐋᐧᐢᑲᐦᐃᑲᐣ (Amiskwacîwâskahikan): le territoire du peuple Papaschase et de la nation Métis. / The University of Alberta is located in ᐊᒥᐢᑲᐧᒋᕀᐋᐧᐢᑲᐦᐃᑲᐣ (Amiskwacîwâskahikan) on Treaty 6 territory, the territory of the Papaschase, and the homeland of the Métis Nation.

[Texte des messages précédents masqué]

Cam Laforest <cam.laforest@ualberta.ca> 13 juillet 2018 à 15:20
À : Denis Lacroix <denis.lacroix@ualberta.ca>

Sorry Denis, but I can't match that format anymore. Bluecloud produces it's statistics in a different way than Director's Station, and I haven't been able to match these numbers. It seems like there's something missing from the old numbers, but we don't have Director's Station at all anymore so I can't really test it to try to find out why the numbers are different. I would say that Bluecloud's numbers are more authoritative in any case, and you'll notice they're substantially higher than what Director's Station was showing, so I guess that's a bonus. All I can advise is to rely on these new numbers going forward. First overall circulation at BSJ:

Item Type	2013	2014	2015	2016	2017
AV	4		2	8	2
BOOK	24,960	20,804	19,397	18,920	21,907
CURR_BOOK	6,042	7,050	8,262	10,986	10,281
CURR_MEDIA	767	908	852	1,215	1,174
E-RESOURCE	11	3	3		
EQUIPMENT	522	472	663	1,523	6,044
GOV_DOC					
ILL-BOOK	638	268	166	139	367
LOCAL_LOAN	1,121	1,351	2,364	1,858	1,072
MAG_MEDIA	59	187	205	43	47
MAP	10	14	4	2	3

MEDIA	967	1,242	1,090	931	2,152
MICROFORM		1	1		5
MUSICSCORE	54	16	23	25	46
MUSICSOUND	88	226	133	254	132
NEWSPAPER	2				
NO_LOAN	29	35	39	348	12
PAMPHLET					
PAPERBACK	13	33	28	30	23
PERIODICAL	1,383	1,433	1,226	979	1,237
REF-BOOK			1		
SHORT_LOAN	4		2	574	1,985
VIDEO	2,841	2,478	2,133	1,680	2,069
	3,286	2,513	2,382	2,904	3,956
Total	**42,801**	**39,034**	**38,976**	**42,419**	**52,514**

And second, circulation from the BSJ Reserve collection only:

Item Type	2013	2014	2015	2016	2017
BOOK	587	482	426	505	223
CURR_BOOK	14	101	2	6	39
CURR_MEDIA		2			8
EQUIPMENT	260	233	315	734	2,960
MAG_MEDIA		2			
MEDIA	58	39	77	112	249
MUSICSOUND		3			
SHORT_LOAN				239	859
VIDEO	50	17	22	14	1
Total	**969**	**879**	**842**	**1,610**	**4,339**

I've added both of these to the stats package I forwarded to you earlier. Please let me know if you have any questions.

Cheers,

Cam

Cam Laforest
Collection Strategies Librarian
5-25Q Cameron Library
University of Alberta
780-492-7020
cam.laforest@ualberta.ca
[Texte des messages précédents masqué]

Denis Lacroix <denis.lacroix@ualberta.ca> 13 juillet 2018 à 17:26
Brouillon À : Cam Laforest <cam.laforest@ualberta.ca>

Thanks, Cam! It is a great point to make that changing over from Directors' Station to Bluecloud will likely make a difference in producing statistics. I will make a note of that.

Have a wonderful weekend!

Cheers,

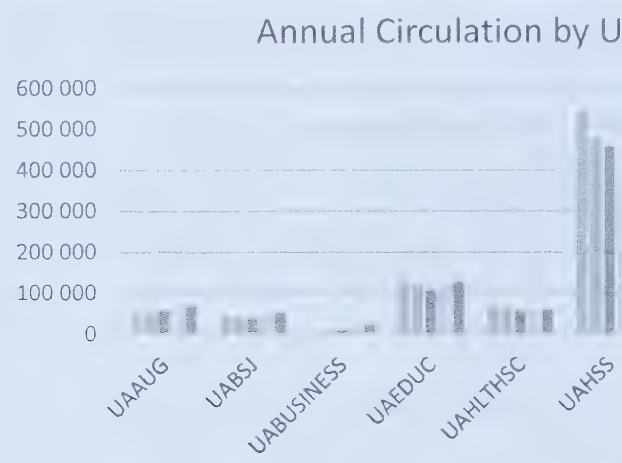
Denis

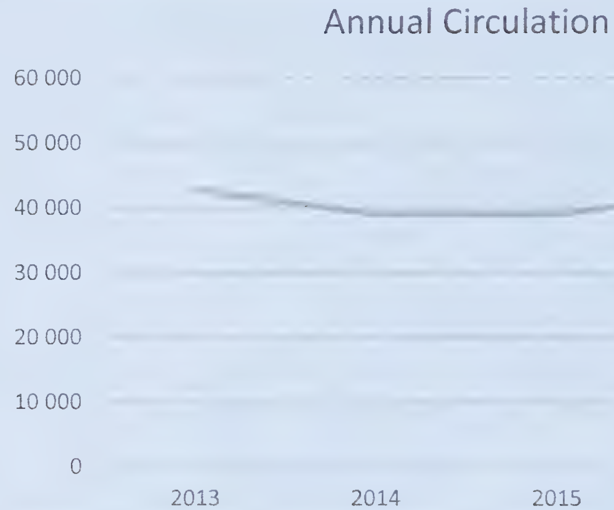
Denis Lacroix
Directeur intérimaire de la Bibliothèque Saint-Jean
Interim Head Bibliothèque Saint-Jean
1-12Q Pavillon McMahon
8406, rue Marie-Anne Gaboury (91e rue)
Edmonton, Alberta, Canada T6C 4G9

Annual Circulation Transactions by Unit Library

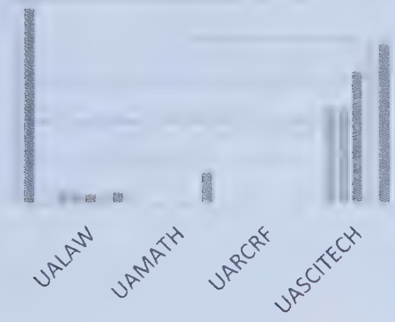
Trans Stat Static	2013	2014	2015	2016	2017	2018	Total
UAAUG	61 192	53 922	58 469	64 078	67 912	40 975	346 548
UABSJ	**42 801**	**39 034**	**38 976**	**42 419**	**52 514**	**31 533**	**247 277**
UABUSINESS	5 570	6 071	11 617	17 527	23 981	13 525	78 291
UAEDUC	130 720	120 056	107 125	123 815	127 506	71 993	681 215
UAHLTHSC	66 086	63 456	54 948	56 873	61 537	32 333	335 233
UAHSS	544 528	476 215	456 602	446 559	477 798	239 691	2 641 393
UALAW	32 162	26 196	23 058	23 710	26 665	14 520	146 311
UAMATH	4 318	4 203	4 343	3 794	75 221	123 005	214 884
UARCRF						8 137	8 137
UASCITECH	232 814	229 554	320 707	393 349	387 569	150 642	1 714 635
Total	1 120 191	1 018 707	1 075 845	1 172 124	1 300 703	726 354	6 413 924

Short loan (enlever des stats)





nit Library



at BSJ

Total number of items with french-language text (defined by marc 008 (35-37) containing 'fre')

Library	
HSS	50647
RCRF	163570
BSJ	88120
Other	95788 → Internet Counts
UAL	398125

French-Language Titles



Items with french-language text (defined by marc 041$a containing 'fre') added per calendar year

Library	2015	2016	2017
HSS	844	698	696
RCRF	952	530	152
BSJ	3196	2497	2207
OTHER	1380	13772	6850
UAL	6372	17497	9905

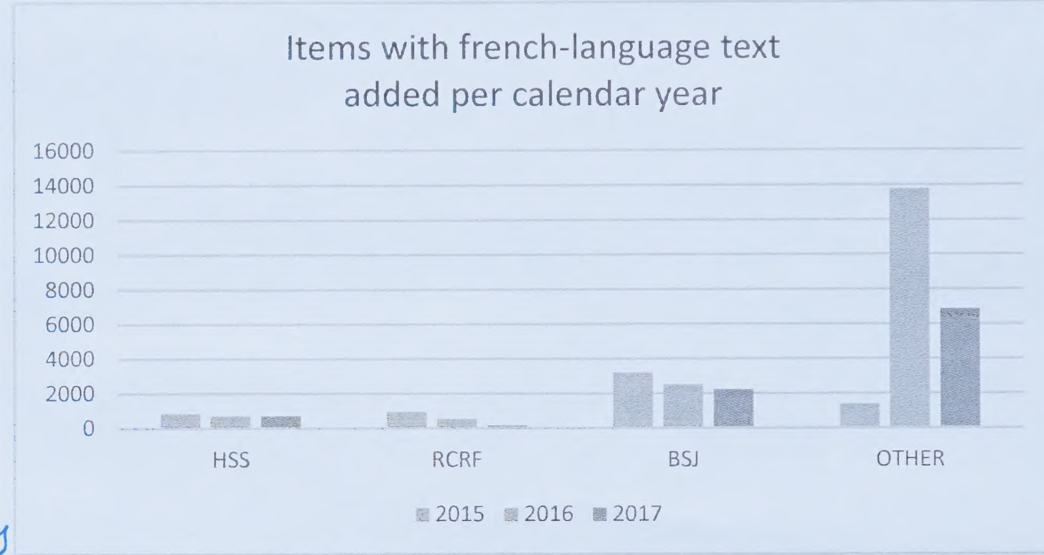
ebooks

voir mise à jour Excel de Cam

4280 nouveaux docs pour BSJ en 2017

5507 en 2015

4438 en 2016



Item Barcode	Item Call Number	Catalog Title	Item Library Desc	Item Type	Item Category3
1,62034E+11	PN 6790 B44 L45 199	L'astrologue de	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62034E+11	LC 4621 R42 2014	Recherches sur	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
6756766-3001	Internet Access	L'avenir au prés	University of Alberta Internet	E-RESOURCE	POLICY NOT FOUNI
1,62033E+11	G 1 G73 no.400 2014	Grands reportag	University of Alberta Bibliothequ	PERIODICAL	POLICY NOT FOUNI
1,62033E+11	HB 615 R48 v.23: no.	Revue organisat	University of Alberta Bibliothequ	PERIODICAL	POLICY NOT FOUNI
1,62034E+11	BL 80 H67 1944 t.5	Histoire général	University of Alberta Research Co	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 6272 N343 2011	Je sais /	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 171 F6 D52 2006	Les grandes imp	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PQ 3988.5 C64 K38 2	La nouvelle con	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 6747 G57 M35 19	Mandrill /	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 6747 G57 M35 19	Mandrill /	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 6747 G57 M35 19	Mandrill /	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	D 505 E49 2013	État de guerre :	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PQ 2714 A43 I76 201	Iro mo ka mo, la	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	BX 830 1962 F68 201	Les racines fran	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PN 1009.5 S48 E884	Esthétiques de l	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9553 O769 N84 2	Numéro six /	University of Alberta Rutherford-I	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PC 2074.73 S76 2014	Quand la Rue pa	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9573 A94 R36 201	Rapport de stag	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9555 O814 D47 2	Le dernier table	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9558 O92 V54 201	La vie pour vrai	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9570 H54 E84 201	L'été sans erreu	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9637 A823 Y56 20	Yiosh! : roman /	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9605 E733 D48 20	Des monstres :	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	BL 2765 C3 R44 2014	Religions et laïci	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9631 E846 E64 20	L'enfant hiver :	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9631 I497 H47 20	Les héritiers du	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9563 I765 D42 20	Debout sur le cć	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	BF 575 G7 L48 2013	Le deuil impossi	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 8564 U70 D4314 2	Rien que la vie :	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9579 U28 F87 201	French town : tł	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9603 E4448 H34 2	L'haleine de la C	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	HA 29.5 F7 M48 2014	Méthodes statis	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	H 62 S728 2014	Statut et place c	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	HQ 1061 C374 2014	L'Âge citoyen /	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9627 I365 F54 201	Les filles bleues	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9615 E828 M68 2	Mot /	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9576 A7967 A93 2	Avant d'éteindr	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	Q 173 A46 2014	L'amour peut-il	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 8563 O555 C7514	Meurtre à West	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9605 O8887 C45 2	Le chic, le chèq	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PS 9563 A3273 J33 2	Jack /	University of Alberta Bibliothequ	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	PC 3372 C66 2001	Les langues du s	University of Alberta Research Co	BOOK	HATHI1
1,62035E+11	BS 2675.3 C64 1972	Énigmes de la D	University of Alberta Research Co	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	HG 4927 A5814 1981	Actions et oblig	University of Alberta Research Co	BOOK	POLICY NOT FOUNI
1,62035E+11	DC 752 M8 J34 1957	Les années folle	University of Alberta Research Co	BOOK	POLICY NOT FOUNI